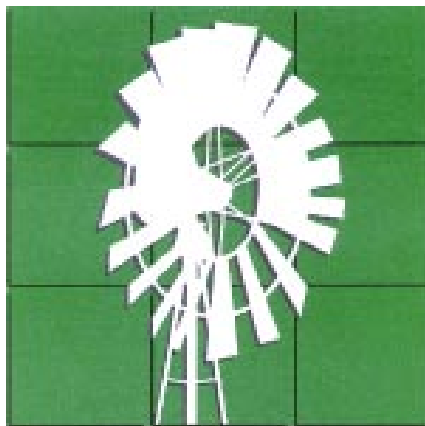




The Dairy Review

January-March 2005



La revue laitière

Janvier-mars 2005

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (1 800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Ordering information

This product, catalogue no. 23-001-XIB, is published quarterly in electronic format at a price of CAN\$29.00 per issue and CAN\$96.00 for one year subscription. To obtain a single issue, visit our website at www.statcan.ca and select Our Products and Services.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1 800-465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes

Le produit n° 23-001-XIB au catalogue est publié trimestriellement sous format électronique au prix de 29 \$CAN l'exemplaire et de 96 \$CAN pour un abonnement annuel. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada
Agriculture Division
Livestock and Animal Products Section

The Dairy Review

January-March 2005

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section du bétail et des produits d'origine animale

La revue laitière

Janvier-mars 2005

Published by authority of the Minister responsible for
Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. Use of this product is limited to the licensee and its employees. The product cannot be reproduced and transmitted to any person or organization outside of the licensee's organization.

Reasonable rights of use of the content of this product are granted solely for personal, corporate or public policy research, or educational purposes. This permission includes the use of the content in analyses and in reporting of results and conclusions, including the citation of limited amounts of supporting data extracted from the data product in these documents. These materials are solely for non-commercial purposes. In such cases, the source of the data must be acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise users shall seek prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

May 2005

Catalogue no. 23-001-XIB, Vol. 66, no. 1
ISSN 1480-7947

Frequency: Quarterly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de
Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. L'utilisation de ce produit est limitée au détenteur de licence et à ses employés. Le produit ne peut être reproduit et transmis à des personnes ou organisations à l'extérieur de l'organisme du détenteur de licence.

Des droits raisonnables d'utilisation du contenu de ce produit sont accordés seulement à des fins de recherche personnelle, organisationnelle ou de politique gouvernementale ou à des fins éducatives. Cette permission comprend l'utilisation du contenu dans des analyses et dans la communication de résultats et conclusions de ces analyses, y compris la citation de quantités limitées de renseignements complémentaires extraits du produit de données dans ces documents. Cette documentation doit servir à des fins non commerciales seulement. Si c'est le cas, la source des données doit être citée comme suit: Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu): Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, les utilisateurs doivent d'abord demander la permission écrite aux Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Mai 2005

No 23-001-XIB au catalogue, vol. 66, n° 1
ISSN 1480-7947

Périodicité : trimestriel

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- ^P preliminary figures
- ^r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- ^E use with caution
- F too unreliable to be published

Note: Due to rounding, totals may not add.

This publication was prepared under the direction of the

Dairy/Food Unit:

Kimberley Boyuk, Unit Head
Anna Michalowska, Statistical Officer
Denise Barbe, Statistical Assistant

Acknowledgement

The survey of cash receipts, sales of fluid milk and cream, production and stocks in the dairy industry were undertaken jointly by Statistics Canada and the following provincial departments:

- Prince Edward Island Department of Agriculture
- Nova Scotia Department of Agriculture and Marketing
- New Brunswick Department of Agriculture and Rural Development
- Institut de la statistique du Québec
- Alberta Department of Agriculture

Their co-operation is gratefully acknowledged.

Signes conventionnelles

Les signes conventionnelles suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro arrondie
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- ^P préliminaire
- ^r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relative au secret
- ^E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Note : Les totaux peuvent être légèrement faussés en raison de l'arrondissement des données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de la

Sous-section laitière et des aliments :

Kimberley Boyuk, Chef sous-section
Anna Michalowska, Agent statistique
Denise Barbe, Adjointe à la statistique

Reconnaissance

Les enquêtes sur les recettes monétaires, ventes de lait et de crème de consommation, fabrication et stocks dans l'industrie laitière sont l'oeuvre conjointe de Statistique Canada et des administrations provinciales suivantes :

- Ministère de l'agriculture de l'Île-du-Prince-Édouard
- Ministère de l'agriculture et du marketing de la Nouvelle-Écosse
- Ministère de l'agriculture et du développement rural du Nouveau-Brunswick
- Institut de la statistique du Québec
- Ministère de l'agriculture de l'Alberta

La coopération dont ils ont fait preuve mérite notre reconnaissance.

Table of content

	<u>Page</u>
Introduction	VI
Highlights	VII
Concepts, methods and data quality (see July '94 issue)	

Tables

1. Butterfat production, by province, Canada, 2004 and 2005	10
2. Volume of milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2004 and 2005	12
3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2004 and 2005	14
4. Sales of fluid milk and cream by dairies, by province, Canada, 2004 and 2005	20
5. Production of selected products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2004 and 2005	24
6. Production of selected products and by-products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2004 and 2005	26
7. Production of selected products in the ice cream industry, Canada and provinces, 2004 and 2005	28
8. Stocks of various dairy products and by-products, Canada and provinces, 2004 and 2005	30
9. Supply and disposition of milk products and by-products, by month, Canada, 2004 and 2005	32
10. Imports and exports of milk and dairy products, Canada, 2004 and 2005	36
Information about CANSIM	38

Table des matières

	<u>Page</u>
Introduction	VI
Faits saillants	VII
Concepts, méthodes et qualité des données (voir issue de juil '94)	

Tableaux

1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 2004 et 2005	10
2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 2004 et 2005	12
3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2004 et 2005	14
4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada, 2004 et 2005	20
5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2004 et 2005	24
6. Production de certains produits et sous- produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2004 et 2005.....	26
7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 2004 et 2005	28
8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 2004 et 2005.....	30
9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 2004 et 2005	32
10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 2004 et 2005	36
Information de CANSIM	38

Introduction

This publication provides a statistical summary on the dairy industry in Canada and the provinces for current and previous calendar years.

Data include monthly, as well as year-to-date information, on farm sales of milk and cream for fluid and industrial purposes, cash receipts from milk and cream sold off farms, production, stocks, and supply and disposition of creamery butter, cheddar cheese and other dairy products and by-products. Data series are available on a historic basis since 1920.

The Dairy Review provides statistical information on the dairy products industry at national and provincial levels. Through co-operation between provincial departments of agriculture, milk marketing boards and Statistics Canada, dairy statistics are collected, compiled, disseminated and analyzed on a monthly basis.

Information on the volume of milk and cream sold off farms and commercial sales of fluid milk and cream by dairies are used by governments and provincial marketing boards in calculating provincial market sharing quota allotment and skim-off credit. These data are also important as an indicator of changes in the supply-managed dairy industry, a major contributor to total farm cash receipts.

Further information is available from the Livestock and Animal Products Section upon request.

Introduction

La présente publication fournit un résumé statistique de l'industrie laitière au Canada et dans les provinces pour l'année civile en cours et l'année civile antérieure.

Les données comprennent des informations mensuelles ainsi que des informations cumulées portant sur les ventes de lait et de crème à des fins de consommation et de transformation, les recettes monétaires provenant des ventes hors ferme de lait et de crème, la production, les stocks et le bilan d'approvisionnement et d'utilisation du beurre, du fromage cheddar et d'autres produits et dérivés du lait. Des séries de données sont disponibles sur une base chronologique depuis 1920.

La revue laitière fournit des renseignements statistiques sur l'industrie des produits laitiers aux échelons national et provincial. En collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture, les offices de mise en marché du lait et Statistique Canada, des statistiques sur l'industrie laitière sont recueillies, compilées, diffusées et analysées sur une base mensuelle.

Les informations sur les volumes de lait et de crème vendus hors ferme et sur les ventes commerciales de lait et de crème de consommation par les laiteries sont utilisées par les gouvernements et les offices de mise en marché provinciaux pour calculer les contingentements provinciaux de mise en marché et le crédit sur l'écémage. Ces données sont également importantes comme indicateurs des changements touchant l'industrie laitière, soumise à la gestion des approvisionnements et contribuant d'une manière significative à l'ensemble des recettes monétaires agricoles.

Des informations additionnelles sont offertes sur demande par la Section du bétail et des produits d'origine animale.

Highlights

Faits saillants

Canadian requirements

For the 12 month period ending March 31, 2005 Canadian requirements were 50.40 million hectolitres as determined by the Canadian Milk Supply Management Committee (CMSMC).

Canadian requirements, which are calculated by the Canadian Dairy Commission (CDC), represent the total demand for industrial milk and cream and are the basis for establishing national Market Sharing Quota (MSQ).

Off-farm sales to dairies slightly below year-ago levels

Canadian milk producers sold over 5 million kilolitres of milk and cream to dairies during the first eight months of the 2004-2005 dairy year, slightly down from the same period last year. Industrial milk sales, which accounted for 62% of all milk sold, totalled 3.1 million kilolitres. Fluid milk sales stood at 1.9 million kilolitres.

Total sales of milk and cream by dairies down marginally

Canadian consumers purchased almost 2 million kilolitres of milk and cream during the first eight months of the 2004-2005 dairy year, slightly less from the same period last year. Sales of milk at 1.8 million kilolitres, were down 0.7%. Total cream sales, at 175 600 kilolitres, increased 2.4% from year-ago levels.

Butter production decreases

Butter production totalled almost 55 500 tonnes during the first eight months of the 2004-2005 dairy year, down 5.6% from the same period last year.

Les besoins canadiens

Pour la période de 12 mois s'étant terminée le 31 mars 2005, les besoins canadiens ont été de 50,40 millions d'hectolitres, selon le calcul établi par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL).

Les besoins canadiens, qui sont calculés par la Commission canadienne du lait (CCL), représentent la demande totale de lait de transformation et de crème et forment la base de l'établissement du quota de mise en marché national (QMM).

Les ventes hors ferme aux laiteries légèrement au-dessous de leurs niveaux d'un an plus tôt

Les producteurs laitiers canadiens ont vendu plus de 5 millions de kilolitres de lait et de crème aux laiteries durant les huit premiers mois de l'année laitière 2004-2005, une baisse légère par rapport à la même période de l'an dernier. Les ventes de lait de transformation, qui ont représenté 62 % de tout le lait vendu, ont été de 3,1 millions de kilolitres. Les ventes de lait de consommation se sont établies à 1,9 millions de kilolitres.

Légère baisse des ventes totales de lait et de crème par les laiteries

Les consommateurs canadiens ont acheté près de 2 millions de kilolitres de lait et de crème au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2004-2005, malgré un léger repli par rapport à la même période de l'an dernier. Les ventes de lait, à 1,8 million de kilolitres, ont diminué de 0,7 %. Les ventes totales de crème, à 175 600 kilolitres, ont augmenté de 2,4 % par rapport au niveau d'un an plus tôt.

La production de beurre diminuée

La production de beurre a été près de 55 500 tonnes au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2004-2005, soit 5,6 % de moins que pour la même période de l'an dernier.

Total cheese production increased

Total production of variety and cheddar cheese increased 6.1% during the first eight months of the 2004-2005 dairy year. Variety cheese production, at 147 500 tonnes, was up 6.9% and cheddar cheese production, at 87 100 tonnes, increased 4.8% from the same period last year.

La production du fromage augmente

La production totale des fromages de spécialité et du fromage cheddar a augmenté de 6,1 % au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2004-2005. La production des fromages de spécialité, à 147 500 tonnes, a augmenté de 6,9 % et la production de cheddar, à 87 100 tonnes, a augmenté de 4,8 % comparativement à la même période l'an dernier.

Dairy tables

Tableaux laitiers

Table 1. Butterfat production, by province, Canada, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier	2005	février	2005	mars	2005	avril	2005	mai	2005	juin	2005	juillet	2005
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
('000 kgs)														
Sold for purposes:														
1. Fluid^a														
N.L.	118	134	112	123	121	127	118	..	118	..	116	..	117	..
P.E.I.	49	49	44	44	47	48	46	..	46	..	55	..	54	..
N.S.	359	349	325	323	364	363	350	..	337	..	324	..	325	..
N.B.	229	219	208	206	227	227	220	..	211	..	135	..	165	..
Quebec	2292	2282	2172	2177	2426	2472	2239	..	2187	..	2226	..	2101	..
Ontario	3895	3833	3486	3483	3850	3841	3737	..	3575	..	3515	..	3525	..
Man.	384	403	354	354	376	397	369	..	374	..	353	..	347	..
Sask.	245	257	220	195	229	212	217	..	217	..	237	..	223	..
Alberta	1091	1157	1012	1051	1098	1127	1065	..	1068	..	962	..	963	..
B.C.	1119	1153	1032	1034	1065	1127	1035	..	1057	..	1020	..	1085	..
CANADA	9781	9836	8965	8990	9803	9941	9396	..	9190	..	8943	..	8905	..
2. Industrial														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
P.E.I.	280	291	267	259	283	282	277	..	286	..	270	..	264	..
N.S.	222	234	218	207	223	222	221	..	246	..	224	..	206	..
N.B.	218	235	218	206	231	221	226	..	246	..	292	..	265	..
Quebec	7515	7481	7142	6710	7620	7470	7483	..	7791	..	7283	..	7254	..
Ontario	4637	4602	4385	4089	4576	4613	4359	..	4700	..	4287	..	4368	..
Man.	583	547	553	510	598	577	587	..	607	..	569	..	584	..
Sask.	439	450	425	441	466	493	465	..	481	..	429	..	449	..
Alberta	919	951	872	828	911	935	909	..	963	..	960	..	959	..
B.C.	846	914	830	848	912	957	877	..	904	..	868	..	857	..
CANADA	15659	15705	14910	14098	15820	15770	15404	..	16224	..	15182	..	15206	..
3. Cream														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
P.E.I.	1	1	1	1	1	1	1	..	1	..	2	..	2	..
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Ontario	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Man.	1	1	1	1	2	1	1	..	2	..	1	..	1	..
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Alberta	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
CANADA	2	2	2	2	3	2	2	..	3	..	3	..	3	..
Total shipments (1+2+3)														
N.L.	118	134	112	123	121	127	118	..	118	..	116	..	117	..
P.E.I.	330	341	312	304	331	331	324	..	333	..	327	..	320	..
N.S.	581	583	543	530	587	585	571	..	583	..	548	..	531	..
N.B.	447	454	426	412	458	448	446	..	457	..	427	..	430	..
Quebec	9807	9763	9314	8887	10046	9942	9722	..	9978	..	9509	..	9355	..
Ontario	8532	8435	7871	7572	8426	8454	8096	..	8275	..	7802	..	7893	..
Man.	968	951	908	865	976	975	957	..	983	..	923	..	932	..
Sask.	684	707	645	636	695	705	682	..	698	..	666	..	672	..
Alberta	2010	2108	1884	1879	2009	2062	1974	..	2031	..	1922	..	1922	..
B.C.	1965	2067	1862	1882	1977	2084	1912	..	1961	..	1888	..	1942	..
CANADA	25442	25543	23877	23090	25626	25713	24802	..	25417	..	24128	..	24114	..

a. Butterfat for fluid purposes includes butterfat under the exclusion factor as calculated by the Canadian Dairy Commission.

Tableau 1. Production de la matière grasse du lait, par province, Canada, 2004 et 2005

August		September		October		November		December		Aug to March		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à mars		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
('000 kgs)												
												Ventes pour fins:
												1. Consommation à l'état liquide^a
118	..	117	..	123	..	126	..	133	..	889	1001	T.-N.-L.
49	..	46	..	47	..	51	..	51	..	378	385	Î.-P.-É.
328	..	340	..	338	..	359	..	373	..	2798	2773	N.-É.
203	..	217	..	229	..	226	..	246	..	1793	1773	N.-B.
2140	..	2338	..	2267	..	2365	..	2445	..	18468	18486	Québec
3446	..	3532	..	3891	..	4012	..	4062	..	29983	30100	Ontario
353	..	372	..	394	..	407	..	432	..	2980	3112	Man.
222	..	239	..	262	..	260	..	261	..	1789	1908	Sask.
997	..	1074	..	1138	..	1131	..	1194	..	8576	8869	Alberta
1072	..	1101	..	1158	..	1154	..	1188	..	8811	8987	C.-B.
8928	..	9376	..	9847	..	10091	..	10385	..	76465	77394	CANADA
												2. Industrielles
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
263	..	262	..	277	..	269	..	287	..	2143	2190	Î.-P.-É.
192	..	173	..	207	..	187	..	202	..	1552	1624	N.-É.
209	..	196	..	203	..	197	..	202	..	1601	1669	N.-B.
7037	..	6629	..	7070	..	6783	..	7183	..	56671	56363	Québec
4497	..	4230	..	4379	..	4107	..	4413	..	35776	34930	Ontario
591	..	551	..	569	..	522	..	518	..	4447	4385	Man.
459	..	417	..	424	..	406	..	437	..	3454	3527	Sask.
926	..	837	..	831	..	802	..	868	..	6597	6978	Alberta
826	..	772	..	786	..	773	..	858	..	6356	6734	C.-B.
15000	..	14067	..	14746	..	14046	..	14968	..	118597	118400	CANADA
												3. Crème
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
2	..	2	..	1	..	1	..	1	..	10	10	Î.-P.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Québec
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	44	0	Ontario
2	..	1	..	1	..	1	..	1	..	14	9	Man.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Sask.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Alberta
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	C.-B.
4	..	3	..	2	..	2	..	2	..	68	19	CANADA
												Livraisons totales (1+2+3)
118	..	117	..	123	..	126	..	133	..	889	1001	T.-N.-L.
314	..	310	..	325	..	321	..	339	..	2531	2585	Î.-P.-É.
520	..	513	..	545	..	546	..	575	..	4350	4397	N.-É.
412	..	413	..	432	..	423	..	448	..	3394	3442	N.-B.
9177	..	8967	..	9337	..	9148	..	9628	..	75139	74849	Québec
7943	..	7762	..	8270	..	8119	..	8475	..	65803	65030	Ontario
946	..	924	..	964	..	930	..	951	..	7441	7506	Man.
681	..	656	..	686	..	666	..	698	..	5243	5435	Sask.
1923	..	1911	..	1969	..	1933	..	2062	..	15173	15847	Alberta
1898	..	1873	..	1944	..	1927	..	2046	..	15167	15721	C.-B.
23932	..	23446	..	24595	..	24139	..	25355	..	195130	195813	CANADA

a. La matière grasse destinée pour la consommation à l'état liquide comprend le gras provenant du lait sous le facteur d'exclusion calculé par la Commission canadienne du lait.

Table 2. Volume of milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	(kilolitres)													
Sold for purposes:														
1. Fluid														
N.L.	3161	3595	2984	3294	3226	3396	3148	..	3224	..	3230	..	3266	..
P.E.I.	1202	1184	1102	1077	1175	1183	1146	..	1161	..	1407	..	1406	..
N.S.	8886	8461	8024	7897	8972	8729	8756	..	8299	..	8308	..	8522	..
N.B.	5922	5627	5384	5263	5884	5806	5701	..	5543	..	3611	..	4480	..
Quebec	55964	55272	52910	52836	59281	59621	55033	..	54172	..	55449	..	53086	..
Ontario	88744	86451	79684	78460	88008	85648	85769	..	83000	..	82508	..	83330	..
Man.	9699	9916	8929	8805	9603	9896	9428	..	9605	..	9245	..	9160	..
Sask.	8663	9568	8193	8334	9024	9105	8225	..	8629	..	8331	..	8606	..
Alberta	28871	29691	27159	27609	29526	29748	28562	..	28918	..	26588	..	26799	..
B.C.	30196	30019	28666	27346	29776	30127	29272	..	30009	..	28892	..	30346	..
CANADA	241307	239785	223036	220921	244474	243259	235039	..	232561	..	227571	..	229003	..
2. Industrial														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
P.E.I.	7096	7328	6805	6554	7217	7113	7068	..	7441	..	7190	..	7152	..
N.S.	6031	6456	5866	5570	6109	6059	5976	..	6864	..	6255	..	5895	..
N.B.	5614	5928	5603	5232	5949	5586	5803	..	6394	..	7895	..	6956	..
Quebec	190033	187476	179981	168569	192602	186568	190541	..	199631	..	187884	..	189486	..
Ontario	127550	126328	121534	113060	128089	127442	123260	..	133690	..	125320	..	128581	..
Man.	15711	14507	14890	13638	16298	15459	16011	..	16658	..	15889	..	16461	..
Sask.	9591	9084	9198	8779	9857	9880	10222	..	10524	..	10152	..	10288	..
Alberta	25716	25770	24617	22991	25918	26035	25784	..	27478	..	27823	..	27970	..
B.C.	23847	24755	23355	23265	26585	26554	25883	..	26856	..	25635	..	25063	..
CANADA	411191	407633	391848	367658	418625	410697	410549	..	435535	..	414043	..	417852	..
3. Cream^b														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
P.E.I.	18	22	17	17	17	15	20	..	37	..	43	..	52	..
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Ontario	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Man.	28	39	34	30	46	32	35	..	39	..	31	..	33	..
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Alberta	7	0	6	0	7	0	6	..	7	..	7	..	6	..
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
CANADA	52	61	58	47	71	47	62	..	83	..	81	..	91	..
Total sales (1+2+3)														
N.L.	3161	3595	2984	3294	3226	3396	3148	..	3224	..	3230	..	3266	..
P.E.I.	8315	8535	7925	7648	8410	8311	8234	..	8640	..	8641	..	8610	..
N.S.	14917	14917	13890	13467	15082	14789	14733	..	15163	..	14564	..	14418	..
N.B.	11535	11555	10987	10495	11833	11392	11504	..	11937	..	11506	..	11436	..
Quebec	245997	242749	232892	221405	251883	246188	245573	..	253803	..	243332	..	242572	..
Ontario	216294	212779	201218	191520	216097	213090	209029	..	216690	..	207829	..	211911	..
Man.	25438	24462	23853	22473	25947	25387	25474	..	26302	..	25165	..	25654	..
Sask.	18254	18652	17391	17114	18881	18985	18446	..	19152	..	18483	..	18894	..
Alberta	54594	55461	51782	50600	55451	55783	54352	..	56403	..	54418	..	54775	..
B.C.	54043	54773	52021	50611	56362	56681	55155	..	56865	..	54527	..	55409	..
CANADA	652550	647479	614942	588626	663170	654003	645650	..	668179	..	641695	..	646945	..

b. Farm separated cream is expressed as milk equivalent (3.6 kg / hl butterfat).

Tableau 2. Volume de lait et de crème vendu hors ferme, par province, Canada, 2004 et 2005

August		September		October		November		December		Aug to March		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à mars		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
(kilolitres)												
												Ventes pour fins:
												1. Consommation à l'état liquide
3317	..	3265	..	3339	..	3359	..	3519	..	24320	27084	T.-N.-L.
1280	..	1171	..	1156	..	1198	..	1228	..	9459	9476	Î.-P.-É.
8294	..	8601	..	8510	..	8677	..	9111	..	69903	68279	N.-É.
5540	..	5642	..	5813	..	5692	..	6222	..	46606	45605	N.-B.
54007	..	57956	..	55213	..	56931	..	59100	..	454713	450935	Québec
81297	..	82841	..	88067	..	89835	..	89787	..	683594	682385	Ontario
9251	..	9475	..	9761	..	9950	..	10540	..	75897	77594	Man.
8483	..	8728	..	8897	..	9006	..	9420	..	69527	71540	Sask.
27432	..	27925	..	29381	..	29019	..	30700	..	228689	231505	Alberta
29865	..	29790	..	30666	..	30031	..	30935	..	239582	238779	C.-B.
228765	..	235394	..	240802	..	243696	..	250563	..	1902292	1903184	CANADA
												2. Industrielles
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
7138	..	6853	..	6979	..	6626	..	7175	..	54937	55768	Î.-P.-É.
5940	..	5084	..	5599	..	5113	..	5574	..	43379	45395	N.-É.
5627	..	5062	..	5101	..	4874	..	5038	..	41365	42448	N.-B.
183731	..	170268	..	178126	..	169167	..	179781	..	1443962	1423687	Québec
130826	..	122515	..	123017	..	115242	..	122418	..	999275	980849	Ontario
16503	..	15005	..	15084	..	13680	..	13649	..	121117	117525	Man.
10357	..	8810	..	8964	..	8218	..	8727	..	71245	72821	Sask.
26754	..	22942	..	22688	..	21757	..	23642	..	186454	192580	Alberta
24027	..	21915	..	21866	..	21128	..	23218	..	180883	186728	C.-B.
410904	..	378456	..	387425	..	365804	..	389223	..	3142618	3117801	CANADA
												3. Crème^b
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
51	..	41	..	38	..	34	..	21	..	238	241	Î.-P.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Québec
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	1232	0	Ontario
46	..	30	..	27	..	32	..	27	..	326	263	Man.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Sask.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	49	0	Alberta
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	C.-B.
97	..	71	..	65	..	66	..	48	..	1844	504	CANADA
												Ventes totales (1+2+3)
3317	..	3265	..	3339	..	3359	..	3519	..	24320	27084	T.-N.-L.
8470	..	8065	..	8173	..	7858	..	8425	..	64634	65485	Î.-P.-É.
14233	..	13685	..	14109	..	13790	..	14685	..	113283	113675	N.-É.
11167	..	10704	..	10914	..	10566	..	11260	..	87971	88053	N.-B.
237738	..	228224	..	233339	..	226098	..	238881	..	1898676	1874622	Québec
212123	..	205356	..	211083	..	205076	..	212205	..	1684101	1663234	Ontario
25800	..	24510	..	24872	..	23662	..	24216	..	197340	195382	Man.
18840	..	17538	..	17861	..	17224	..	18147	..	140773	144361	Sask.
54187	..	50867	..	52069	..	50776	..	54342	..	415192	424085	Alberta
53892	..	51705	..	52532	..	51159	..	54153	..	420465	425507	C.-B.
639766	..	613921	..	628292	..	609566	..	639834	..	5046755	5021488	CANADA

b. La crème séparée à la ferme est exprimée en équivalent de lait (3,6 kg / hl de matière grasse).

Table 3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	(\$'000)													
1. Total milk (fluid and industrial)														
N.L.	2674	2985	2539	2735	2714	2993	2637	..	2692	..	2675	..	2689	..
P.E.I.	5116	5518	5046	5436	5222	5756	5160	..	5452	..	5539	..	5342	..
N.S.	9386	9749	8842	9588	9274	9890	8735	..	9537	..	8710	..	9226	..
N.B.	7536	7651	6869	6700	7545	8420	7182	..	7384	..	7088	..	6700	..
Quebec	153649	160335	146972	158596	157605	172630	158313	..	160032	..	164130	..	150049	..
Ontario	135556	137291	130361	139404	133899	142992	127154	..	132270	..	125186	..	133358	..
Man.	15869	15368	14961	15672	16409	16820	15113	..	16098	..	15256	..	15984	..
Sask.	11246	12106	10533	11231	11306	12522	10952	..	10953	..	11110	..	11367	..
Alberta	33122	34966	32904	33860	33811	36760	33648	..	34232	..	33160	..	32608	..
B.C.	34702	36683	33384	34955	35732	38612	34978	..	36189	..	35095	..	36057	..
CANADA	408855	422651	392412	418177	413516	447393	403872	..	414840	..	407948	..	403380	..
2. Cream														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
P.E.I.	3	4	3	3	3	3	4	..	7	..	8	..	10	..
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Ontario	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Man.	6	8	6	6	9	6	7	..	7	..	6	..	6	..
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Alberta	1	0	1	0	1	0	1	..	1	..	1	..	1	..
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
CANADA	10	12	11	9	13	9	12	..	16	..	15	..	17	..
Fees:														
3. Transportation & handling														
N.L.	80	91	76	84	82	86	80	..	82	..	82	..	83	..
P.E.I.	188	199	183	182	200	203	208	..	211	..	202	..	198	..
N.S.	338	359	322	320	350	364	349	..	376	..	348	..	337	..
N.B.	253	260	250	246	284	284	288	..	302	..	301	..	247	..
Quebec	5599	5726	5452	5225	6304	6192	6483	..	5954	..	5421	..	5553	..
Ontario	5016	5021	4672	4522	5009	5028	4839	..	5002	..	4791	..	4990	..
Man.	543	523	498	485	544	543	539	..	550	..	520	..	532	..
Sask.	410	684	393	626	429	674	420	..	435	..	424	..	436	..
Alberta	1010	1026	958	936	1026	1032	1005	..	1043	..	1007	..	1013	..
B.C.	1166	2280	1152	2066	1221	2325	1330	..	1378	..	1358	..	1442	..
CANADA	14603	16170	13954	14692	15448	16731	15541	..	15332	..	14455	..	14829	..
4. Administration														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
P.E.I.	38	40	36	36	38	39	37	..	38	..	37	..	36	..
N.S.	55	55	52	50	56	56	54	..	55	..	52	..	50	..
N.B.	78	79	74	72	80	78	78	..	80	..	77	..	76	..
Quebec	1019	1004	965	914	1043	1018	1012	..	1043	..	1000	..	989	..
Ontario	947	931	880	856	945	953	914	..	947	..	908	..	926	..
Man.	174	171	164	156	176	175	172	..	177	..	166	..	168	..
Sask.	32	33	30	30	33	33	32	..	34	..	32	..	33	..
Alberta	20	21	19	19	21	21	20	..	22	..	20	..	20	..
B.C.	86	88	83	81	90	91	88	..	91	..	87	..	89	..
CANADA	2449	2422	2303	2214	2480	2464	2409	..	2488	..	2381	..	2387	..

Tableau 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2004 et 2005

August		September		October		November		December		Aug to March		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à mars		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
(\$'000)												
												1. Lait total (liquide et industriel)
2814	..	2749	..	2843	..	2829	..	2974	..	20785	22922	T.-N.-L.
5381	..	5163	..	5327	..	5219	..	5591	..	40318	43392	Î.-P.-É.
10131	..	9378	..	9441	..	9100	..	9283	..	70537	76560	N.-É.
6932	..	7007	..	7122	..	6990	..	7588	..	55277	58410	N.-B.
158015	..	150577	..	157582	..	154298	..	159558	..	1205840	1271590	Québec
137358	..	133330	..	134998	..	133521	..	143156	..	1068276	1102051	Ontario
16745	..	16643	..	16369	..	16108	..	15402	..	126523	129126	Man.
11780	..	11521	..	11536	..	11538	..	12064	..	87717	94296	Sask.
34611	..	33216	..	34273	..	33825	..	35656	..	264446	277166	Alberta
34912	..	34114	..	34947	..	34370	..	36149	..	276549	284743	C.-B.
418679	..	403698	..	414438	..	407800	..	427422	..	3216268	3360257	CANADA
												2. Crème
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
10	..	8	..	7	..	6	..	4	..	45	45	Î.-P.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Québec
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	231	0	Ontario
9	..	6	..	5	..	6	..	5	..	62	51	Man.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Sask.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	8	0	Alberta
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	C.-B.
18	..	14	..	13	..	13	..	9	..	347	96	CANADA
												Frais:
												3. Transport & manutention
84	..	87	..	85	..	80	..	90	..	619	688	T.-N.-L.
194	..	184	..	192	..	184	..	202	..	1476	1539	Î.-P.-É.
331	..	330	..	325	..	328	..	346	..	2581	2704	N.-É.
248	..	250	..	256	..	249	..	258	..	1978	2051	N.-B.
5273	..	5197	..	5624	..	5218	..	5671	..	43853	44126	Québec
5005	..	4838	..	4979	..	4826	..	5007	..	39064	39227	Ontario
538	..	537	..	536	..	513	..	524	..	4123	4197	Man.
687	..	642	..	653	..	633	..	658	..	3159	5256	Sask.
1002	..	941	..	963	..	939	..	1005	..	7680	7846	Alberta
1497	..	2307	..	2289	..	2132	..	2253	..	9530	17150	C.-B.
14860	..	15314	..	15902	..	15102	..	16013	..	114064	124783	CANADA
												4. Administration
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
39	..	39	..	41	..	40	..	40	..	288	316	Î.-P.-É.
49	..	49	..	52	..	52	..	55	..	413	418	N.-É.
74	..	72	..	74	..	73	..	77	..	594	598	N.-B.
970	..	936	..	964	..	937	..	988	..	7833	7731	Québec
929	..	898	..	923	..	894	..	928	..	7367	7313	Ontario
170	..	166	..	173	..	167	..	171	..	1339	1351	Man.
33	..	31	..	31	..	30	..	32	..	246	254	Sask.
20	..	19	..	19	..	18	..	20	..	147	155	Alberta
86	..	83	..	84	..	82	..	87	..	673	681	C.-B.
2371	..	2292	..	2362	..	2293	..	2397	..	18900	18815	CANADA

Table 3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005

(\$'000)

5. Promotion & advertising

N.L.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
P.E.I.	100	96	95	86	100	94	98	..	101	..	99	..	96	..
N.S.	168	187	175	170	188	188	183	..	187	..	176	..	170	..
N.B.	127	127	121	128	130	139	127	..	131	..	127	..	126	..
Quebec	2790	2749	2643	2503	2855	2789	2772	..	2857	..	2738	..	2708	..
Ontario	2367	2327	2202	2322	2363	2584	2285	..	2369	..	2272	..	2316	..
Man.	271	270	254	260	277	297	272	..	279	..	263	..	265	..
Sask.	225	235	212	212	227	234	221	..	232	..	221	..	224	..
Alberta	442	449	419	410	449	452	440	..	457	..	441	..	444	..
B.C.	659	677	630	612	673	736	650	..	669	..	633	..	645	..
CANADA	7150	7118	6751	6703	7263	7511	7048	..	7282	..	6968	..	6994	..

6. Other fees

N.L.	87	99	82	91	89	102	87	..	89	..	89	..	90	..
P.E.I.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
N.S.	34	36	34	33	37	36	36	..	36	..	34	..	33	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Quebec	2355	2346	1985	1901	1621	1572	1624	..	1579	..	1450	..	1498	..
Ontario	179	184	178	155	183	186	173	..	182	..	159	..	168	..
Man.	84	21	28	40	39	36	150	..	47	..	33	..	36	..
Sask.	19	36	20	28	32	49	23	..	23	..	19	..	29	..
Alberta	686	322	328	400	277	305	329	..	327	..	813	..	393	..
B.C.	23	7	43	58	46	65	120	..	54	..	134	..	40	..
CANADA	3466	3053	2698	2706	2322	2352	2542	..	2338	..	2730	..	2286	..

7. Levies

N.L.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
P.E.I.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Ontario ^c	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Man.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Sask. ^c	239	305	142	472	367	559	74	..	-35	..	-236	..	-492	..
Alberta	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
CANADA ^c	239	305	142	472	367	559	74	..	-35	..	-236	..	-492	..

c. Includes return of over-quota levy for the previous dairy year.

Tableau 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2004 et 2005

August		September		October		November		December		Aug to March		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à mars		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
(\$'000)												
5. Promotion et publicité												
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
81	..	80	..	84	..	82	..	96	..	766	699	Î.-P.-É.
167	..	165	..	175	..	175	..	185	..	1296	1412	N.-É.
123	..	118	..	120	..	116	..	124	..	968	995	N.-B.
2655	..	2563	..	2641	..	2566	..	2704	..	21449	21169	Québec
2324	..	2246	..	2309	..	2235	..	2322	..	18424	18668	Ontario
269	..	262	..	274	..	264	..	270	..	2041	2167	Man.
227	..	218	..	226	..	221	..	232	..	1682	1804	Sask.
439	..	412	..	422	..	411	..	440	..	3363	3435	Alberta
632	..	615	..	623	..	614	..	634	..	4805	5143	C.-B.
6916	..	6678	..	6874	..	6686	..	7006	..	54793	55491	CANADA
6. Autres frais												
92	..	90	..	92	..	93	..	97	..	620	756	T.-N.-L.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Î.-P.-É.
32	..	32	..	34	..	34	..	36	..	256	274	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
1454	..	1401	..	1482	..	1404	..	1472	..	13190	13032	Québec
191	..	178	..	161	..	142	..	165	..	1447	1363	Ontario
37	..	29	..	30	..	29	..	74	..	363	295	Man.
25	..	21	..	25	..	19	..	21	..	175	224	Sask.
184	..	270	..	319	..	359	..	444	..	3592	2604	Alberta
37	..	57	..	66	..	10	..	31	..	349	331	C.-B.
2051	..	2078	..	2209	..	2088	..	2342	..	19991	18881	CANADA
7. Prélèvements												
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Î.-P.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Québec
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Ontario ^c
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Man.
712	..	657	..	596	..	551	..	514	..	1408	4368	Sask. ^c
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Alberta
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	C.-B.
712	..	657	..	596	..	551	..	514	..	1408	4368	CANADA ^c

c. Inclus remboursement sur les livraisons supérieures pour l'année laitière précédente

Table 3. Cash receipts from milk and cream sold off farm, by province, Canada, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	(\$'000)													
8. Total farm sales														
(1+2-3-4-5-6-7)														
N.L.	2506	2794	2381	2560	2543	2804	2470	..	2521	..	2503	..	2516	..
P.E.I.	4793	5187	4736	5135	4887	5422	4820	..	5110	..	5210	..	5021	..
N.S.	8791	9111	8260	9014	8643	9247	8113	..	8882	..	8100	..	8635	..
N.B.	7078	7185	6424	6255	7051	7920	6690	..	6871	..	6583	..	6251	..
Quebec	141887	148510	135927	148053	145783	161060	146422	..	148598	..	153521	..	139302	..
Ontario	127046	128828	122430	131549	125399	134241	118943	..	123769	..	117056	..	124958	..
Man.	14802	14390	14025	14737	15383	15775	13986	..	15052	..	14280	..	14991	..
Sask.	10321	10813	9735	9863	10218	10972	10181	..	10265	..	10649	..	11137	..
Alberta	30966	33147	31181	32095	32040	34949	31854	..	32385	..	30880	..	30740	..
B.C.	32768	33630	31476	32138	33702	35395	32790	..	33997	..	32882	..	33842	..
CANADA	380958	393595	366575	391399	385649	417785	376269	..	387450	..	381664	..	377393	..
9. Supplementary payments														
N.L.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
P.E.I.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
N.S.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
N.B.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Quebec	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Ontario	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Man.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Sask.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
Alberta	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
B.C.	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
CANADA	0	0	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..
10. Total net receipts														
(8 + 9)														
N.L.	2506	2794	2381	2560	2543	2804	2470	..	2521	..	2503	..	2516	..
P.E.I.	4793	5187	4736	5135	4887	5422	4820	..	5110	..	5210	..	5021	..
N.S.	8791	9111	8260	9014	8643	9247	8113	..	8882	..	8100	..	8635	..
N.B.	7078	7185	6424	6255	7051	7920	6690	..	6871	..	6583	..	6251	..
Quebec	141887	148510	135927	148053	145783	161060	146422	..	148598	..	153521	..	139302	..
Ontario	127046	128828	122430	131549	125399	134241	118943	..	123769	..	117056	..	124958	..
Man.	14802	14390	14025	14737	15383	15775	13986	..	15052	..	14280	..	14991	..
Sask.	10321	10813	9735	9863	10218	10972	10181	..	10265	..	10649	..	11137	..
Alberta	30966	33147	31181	32095	32040	34949	31854	..	32385	..	30880	..	30740	..
B.C.	32768	33630	31476	32138	33702	35395	32790	..	33997	..	32882	..	33842	..
CANADA	380958	393595	366575	391399	385649	417785	376269	..	387450	..	381664	..	377393	..

Tableau 3. Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme, par province, Canada, 2004 et 2005

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to March - août à mars		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
(\$'000)												
												8. Ventes totales hors ferme
												(1+2-3-4-5-6-7)
2638	..	2572	..	2666	..	2656	..	2787	..	19546	21477	T.-N.-L.
5077	..	4868	..	5018	..	4919	..	5258	..	37833	40884	Î.-P.-É.
9551	..	8802	..	8854	..	8511	..	8662	..	65990	71752	N.-É.
6487	..	6567	..	6671	..	6552	..	7129	..	51737	54766	N.-B.
147664	..	140481	..	146872	..	144173	..	148723	..	1119516	1185536	Québec
128909	..	125170	..	126627	..	125424	..	134733	..	1002205	1035481	Ontario
15740	..	15655	..	15361	..	15141	..	14369	..	118720	121168	Man.
10096	..	9952	..	10004	..	10084	..	10606	..	81046	82390	Sask.
32965	..	31574	..	32550	..	32098	..	33746	..	249673	263124	Alberta
32660	..	31052	..	31884	..	31533	..	33145	..	261193	261437	C.-B.
391787	..	376693	..	386507	..	381091	..	399158	..	3007459	3138015	CANADA
												9. Paiements supplémentaires
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	T.-N.-L.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Î.-P.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-É.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	N.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Québec
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Ontario
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Man.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Sask.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	Alberta
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	C.-B.
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	CANADA
												10. Recettes nettes totales
												(8 + 9)
2638	..	2572	..	2666	..	2656	..	2787	..	19546	21477	T.-N.-L.
5077	..	4868	..	5018	..	4919	..	5258	..	37833	40884	Î.-P.-É.
9551	..	8802	..	8854	..	8511	..	8662	..	65990	71752	N.-É.
6487	..	6567	..	6671	..	6552	..	7129	..	51737	54766	N.-B.
147664	..	140481	..	146872	..	144173	..	148723	..	1119516	1185536	Québec
128909	..	125170	..	126627	..	125424	..	134733	..	1002205	1035481	Ontario
15740	..	15655	..	15361	..	15141	..	14369	..	118720	121168	Man.
10096	..	9952	..	10004	..	10084	..	10606	..	81046	82390	Sask.
32965	..	31574	..	32550	..	32098	..	33746	..	249673	263124	Alberta
32660	..	31052	..	31884	..	31533	..	33145	..	261193	261437	C.-B.
391787	..	376693	..	386507	..	381091	..	399158	..	3007459	3138015	CANADA

Table 4. Sales of fluid milk and cream by dairies, by province, Canada^d, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier 2004	2005	février 2004	2005	mars 2004	2005	avril 2004	2005	mai 2004	2005	juin 2004	2005	juillet 2004	2005
	(kilolitres)													
Standard milk														
Quebec	11102	11358	9637	9140	9672	9560	11454	..	9171	..	9214	..	10842	..
Ontario	13870	12545	11825	11251	12195	11733	13005	..	11795	..	11694	..	12983	..
Man.	986	979	903	851	971	957	936	..	950	..	918	..	923	..
Alberta	3504	3586	3260	3275	3586	3576	3453	..	3568	..	3278	..	3390	..
B.C.	5498	5456	5191	4884	5335	5361	5285	..	5449	..	5262	..	5523	..
Other	2734	2620	2557	2382	2772	2643	2667	..	2528	..	2605	..	2657	..
CANADA	37695	36544	33374	31783	34531	33830	36800	..	33461	..	32971	..	36318	..
2% milk														
Quebec	32742	33736	29109	28058	29327	29254	34401	..	27469	..	27289	..	31543	..
Ontario	49079	46499	42326	42251	44928	43564	46945	..	42101	..	41900	..	46396	..
Man.	3591	3543	3303	3118	3498	3479	3433	..	3418	..	3281	..	3283	..
Alberta	10623	10768	9660	9753	10587	10532	10201	..	10392	..	9607	..	9808	..
B.C.	10818	10705	10085	9704	10520	10550	10249	..	10438	..	10067	..	10716	..
Other	8824	8250	7891	7494	8696	8262	8371	..	8078	..	7962	..	8186	..
CANADA	115678	113501	102375	100378	107556	105641	113600	..	101896	..	100107	..	109932	..
1% milk														
Quebec	8432	8646	7509	7267	7667	7590	9140	..	7367	..	7272	..	8185	..
Ontario	21184	20561	18319	18671	19510	19400	20398	..	18591	..	18494	..	20003	..
Man.	2480	2541	2256	2246	2448	2506	2396	..	2397	..	2300	..	2257	..
Alberta	7009	7146	6331	6570	7149	7238	6831	..	7096	..	6366	..	6337	..
B.C.	6597	6683	6179	6015	6433	6626	6193	..	6378	..	6030	..	6375	..
Other	5239	5120	4656	4633	5069	5120	4890	..	4877	..	4798	..	4795	..
CANADA	50941	50697	45250	45402	48277	48480	49848	..	46706	..	45260	..	47952	..
Skim milk														
Quebec	3048	3312	2813	2845	2862	2964	3465	..	2792	..	2913	..	3227	..
Ontario	9509	9253	8263	8556	9007	8889	9601	..	8820	..	8742	..	9201	..
Man.	1195	1213	1084	1066	1174	1199	1169	..	1169	..	1121	..	1089	..
Alberta	3476	3474	3182	3278	3519	3546	3265	..	3465	..	3085	..	3045	..
B.C.	4137	4222	3988	3856	4086	4206	3974	..	4074	..	3917	..	4019	..
Other	2683	2643	2404	2400	2691	2664	2577	..	2494	..	2452	..	2487	..
CANADA	24049	24117	21735	22001	23339	23468	24051	..	22814	..	22230	..	23068	..
Buttermilk														
Ontario	527	450	484	422	542	453	533	..	522	..	519	..	570	..
Alberta	162	175	156	181	173	206	274	..	74	..	175	..	190	..
B.C.	271	269	263	250	291	290	294	..	321	..	312	..	351	..
Other	164	179	184	159	184	172	201	..	189	..	171	..	295	..
CANADA	1124	1073	1087	1012	1190	1121	1302	..	1105	..	1177	..	1406	..

d. Canada total excludes Newfoundland.

Tableau 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada^d, 2004 et 2005

August		September		October		November		December		Aug to March		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à mars		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
(kilolitres)												
Lait homogénéisé												
9045	..	9400	..	11451	..	9514	..	10419	..	82506	79887	Québec
11488	..	11723	..	12986	..	11964	..	12024	..	101608	95713	Ontario
921	..	969	..	1003	..	940	..	973	..	7624	7593	Man.
3404	..	3401	..	3556	..	3486	..	3569	..	27593	27853	Alberta
5475	..	5409	..	5585	..	5462	..	5548	..	43738	43180	C.-B.
2599	..	2612	..	2583	..	2606	..	2757	..	21984	20802	Autres
32931	..	33514	..	37164	..	33972	..	35290	..	285053	275027	CANADA
Lait à 2 %												
26626	..	28157	..	34025	..	28853	..	31043	..	240217	239752	Québec
41232	..	42492	..	47655	..	43909	..	44048	..	357261	351650	Ontario
3278	..	3548	..	3585	..	3451	..	3489	..	27577	27491	Man.
9904	..	10012	..	10324	..	10166	..	10400	..	82126	81859	Alberta
10527	..	10466	..	10714	..	10417	..	10517	..	84696	83600	C.-B.
8001	..	8193	..	8238	..	8152	..	8430	..	68360	65020	Autres
99569	..	102868	..	114541	..	104948	..	107927	..	860237	849372	CANADA
Lait à 1 %												
6640	..	7208	..	8746	..	7366	..	8005	..	62537	61468	Québec
17879	..	18669	..	20777	..	19344	..	19426	..	154756	154727	Ontario
2288	..	2525	..	2588	..	2455	..	2462	..	18942	19611	Man.
6408	..	6677	..	6938	..	6786	..	6870	..	53965	54633	Alberta
6215	..	6333	..	6541	..	6348	..	6426	..	50896	51187	C.-B.
4704	..	4938	..	4970	..	4968	..	5131	..	38988	39584	Autres
44134	..	46350	..	50560	..	47267	..	48320	..	380084	381211	CANADA
Lait écrémé												
2552	..	2781	..	3448	..	2876	..	3046	..	23313	23824	Québec
8237	..	8649	..	9643	..	8873	..	9005	..	70297	71105	Ontario
1081	..	1191	..	1248	..	1177	..	1170	..	9072	9344	Man.
3048	..	3183	..	3351	..	3272	..	3254	..	26329	26406	Alberta
3948	..	4034	..	4145	..	4072	..	4054	..	32381	32537	C.-B.
2404	..	2540	..	2528	..	2565	..	2574	..	20276	20318	Autres
21270	..	22378	..	24363	..	22835	..	23103	..	181668	183535	CANADA
Babeurre												
538	..	545	..	513	..	455	..	419	..	4207	3796	Ontario
173	..	176	..	172	..	174	..	201	..	1383	1458	Alberta
342	..	308	..	299	..	295	..	280	..	2211	2333	C.-B.
176	..	157	..	168	..	191	..	170	..	1403	1372	Autres
1229	..	1186	..	1152	..	1115	..	1070	..	9204	8959	CANADA

d. Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

Table 4. Sales of fluid milk and cream by dairies, by province, Canada^d, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July								
	janvier	2004	2005	février	2004	2005	mars	2004	2005	avril	2004	2005	mai	2004	2005	juin	2004	2005	juillet	2004	2005
	(kilolitres)																				
Chocolate drink^e																					
Quebec	2172	2216	1772	1995	1779	1939	2180	..	1794	..	1697	..	2001	..							
Ontario	7227	6982	5996	6250	6477	5955	6558	..	6227	..	6139	..	6453	..							
Alberta	2000	2429	1973	2406	2376	2524	1988	..	2760	..	2007	..	1980	..							
B.C.	895	638	861	561	837	714	987	..	982	..	919	..	924	..							
Other	2664	2804	2468	2620	2873	2883	2684	..	2660	..	2672	..	2558	..							
CANADA	14958	15069	13070	13832	14343	14015	14397	..	14423	..	13434	..	13916	..							
Cereal cream																					
Quebec	1689	1830	1614	1646	1678	1753	1974	..	1632	..	1638	..	1817	..							
Ontario	3840	3728	3452	3556	4387	3738	3956	..	3554	..	3686	..	4033	..							
Man.	247	306	235	288	192	337	250	..	263	..	259	..	248	..							
Alberta	864	920	831	883	910	988	902	..	965	..	918	..	928	..							
B.C.	1253	1275	1338	1234	1418	1361	1388	..	1320	..	1278	..	1298	..							
Other	394	357	368	339	435	376	378	..	383	..	388	..	421	..							
CANADA	8286	8416	7838	7946	9020	8553	8848	..	8117	..	8168	..	8744	..							
Table cream																					
Quebec	577	708	549	641	614	741	772	..	673	..	791	..	1038	..							
Ontario	3907	4082	3439	3746	3888	4032	4538	..	3938	..	4088	..	4633	..							
Other	1781	1756	1767	1787	2233	2039	1888	..	1858	..	1992	..	2124	..							
CANADA	6265	6546	5756	6174	6735	6812	7198	..	6469	..	6871	..	7796	..							
Whipping cream																					
Quebec	694	784	692	717	690	820	892	..	732	..	845	..	1060	..							
Ontario	797	833	765	775	794	869	929	..	829	..	944	..	998	..							
Man.	79	89	82	88	89	239	101	..	106	..	110	..	115	..							
Alberta	339	348	286	323	328	474	372	..	426	..	398	..	447	..							
B.C.	461	443	480	462	500	562	545	..	658	..	723	..	696	..							
Other	115	98	122	118	141	150	148	..	152	..	167	..	241	..							
CANADA	2485	2595	2426	2483	2542	3114	2987	..	2903	..	3187	..	3558	..							
Sour cream																					
Quebec	250	250	250	250	250	250	256	..	256	..	256	..	256	..							
Ontario	1594	1733	1470	1541	1677	1742	1884	..	2268	..	1889	..	2165	..							
Alberta	215	181	183	155	202	170	236	..	250	..	197	..	204	..							
B.C.	431	406	405	420	422	430	420	..	421	..	420	..	432	..							
Other	634	778	734	707	799	757	772	..	731	..	849	..	680	..							
CANADA	3124	3348	3043	3073	3350	3349	3567	..	3926	..	3612	..	3737	..							
Eggnog																					
CANADA	..	..	..	..	14	28	18	..	..	..	8	..	0	..							

d. Canada total excludes Newfoundland.

e. Includes chocolate homogenized, chocolate partly skimmed 2% and flavoured milk.

Tableau 4. Ventes de lait et de crème de consommation par les laiteries, par province, Canada^d, 2004 et 2005

August		September		October		November		December		Aug to March		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à mars		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
(kilolitres)												
Lait au chocolat^e												
1810	..	2000	..	2579	..	1914	..	2008	..	16825	16461	Québec
5948	..	6606	..	7670	..	7232	..	5901	..	50215	52544	Ontario
2084	..	2263	..	2400	..	2471	..	2209	..	16474	18786	Alberta
928	..	970	..	976	..	979	..	835	..	7110	6601	C.-B.
2533	..	2893	..	3024	..	2923	..	2663	..	20943	22343	Autres
13304	..	14732	..	16649	..	15519	..	13616	..	111567	116735	CANADA
Crème à céréale												
1618	..	1722	..	2154	..	1760	..	1998	..	13615	14481	Québec
3694	..	3665	..	4067	..	3692	..	4052	..	30393	30192	Ontario
314	..	208	..	217	..	341	..	352	..	1888	2363	Man.
954	..	962	..	987	..	977	..	1030	..	7469	7701	Alberta
1300	..	1335	..	1354	..	1338	..	1419	..	10639	10616	C.-B.
416	..	397	..	391	..	387	..	426	..	3360	3089	Autres
8296	..	8289	..	9170	..	8495	..	9277	..	67363	68442	CANADA
Crème de table												
792	..	740	..	891	..	726	..	872	..	5021	6111	Québec
3929	..	3933	..	4523	..	4098	..	4040	..	32002	32382	Ontario
2135	..	2009	..	2046	..	2086	..	2093	..	15299	15951	Autres
6856	..	6682	..	7460	..	6910	..	7005	..	52322	54445	CANADA
Crème à fouetter												
801	..	766	..	935	..	768	..	1194	..	6402	6785	Québec
870	..	910	..	1022	..	893	..	1079	..	7842	7250	Ontario
120	..	95	..	124	..	100	..	152	..	757	1007	Man.
498	..	380	..	488	..	387	..	581	..	3308	3479	Alberta
679	..	507	..	598	..	492	..	699	..	4561	4442	C.-B.
188	..	156	..	173	..	131	..	209	..	1225	1223	Autres
3156	..	2814	..	3340	..	2771	..	3914	..	24095	24186	CANADA
Crème sure												
256	..	320	..	320	..	320	..	320	..	2286	2286	Québec
1606	..	2085	..	1728	..	1942	..	2173	..	13863	14551	Ontario
182	..	171	..	170	..	205	..	163	..	1657	1397	Alberta
432	..	421	..	418	..	439	..	451	..	3416	3417	C.-B.
937	..	928	..	732	..	843	..	1147	..	6506	6829	Autres
3413	..	3925	..	3368	..	3749	..	4255	..	27727	28480	CANADA
Lait de poule												
0	..	78	..	397	..	2153	..	6977	..	10055	9624	CANADA

d. Le total du Canada exclus Terre-Neuve.

e. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2 % et le lait assaisonné.

Table 5. Production of selected products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier	2005	février	2005	mars	2005	avril	2005	mai	2005	juin	2005	juillet	2005
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	('000 kgs)													
Butter^f														
Quebec	4641	4023	4015	3168	4313	3568	4122	..	3143	..	2566	..	2707	..
Ontario	2487	2804	2319	2428	2452	2620	2372	..	1940	..	2227	..	1569	..
Other	2269	2594	1932	2248	2031	2223	2039	..	1964	..	1719	..	1729	..
Canada	9398	9421	8266	7843	8796	8412	8532	..	7048	..	6512	..	6004	..
Whey butter														
Ontario	18	17	20	18	56	19	24	..	19	..	88	..	17	..
Other	235	248	153	194	115	175	95	..	109	..	140	..	188	..
Canada	252	266	174	212	171	194	119	..	128	..	227	..	205	..
Cheddar cheese^g														
Quebec	5080	5905	3774	4880	3947	4985	3550	..	3744	..	4039	..	5247	..
Ontario	2942	3527	2761	3436	3468	3573	4202	..	3334	..	4170	..	3921	..
Man.	792	803	788	316	607	380	583	..	502	..	450	..	630	..
Other	2100	2080	2078	1588	1906	1355	1951	..	1976	..	1731	..	1828	..
Canada	10914	12316	9402	10221	9928	10293	10286	..	9555	..	10390	..	11626	..
Variety cheese^g														
Quebec	8989	10576	8817	9905	9608	9759	10739	..	9464	..	11278	..	10930	..
Ontario	5112	5035	4359	4866	4796	5502	4867	..	5125	..	5457	..	5452	..
Man.	474	492	421	446	811	694	919	..	779	..	859	..	865	..
Alberta	967	830	770	725	653	940	712	..	798	..	861	..	835	..
B.C.	949	909	708	721	934	891	889	..	883	..	889	..	902	..
Other	452	430	403	411	425	409	437	..	415	..	536	..	556	..
Canada	16943	18273	15479	17074	17228	18194	18564	..	17465	..	19881	..	19541	..
Selected varieties - Canada														
Brick	620	355	303	192	407	293	301	..	359	..	402	..	285	..
Colby	76	46	165	29	30	34	29	..	27	..	29	..	62	..
Cream	1672	1829	1959	2702	2666	2281	2673	..	2103	..	4012	..	3265	..
Farmer's/Skim	113	129	98	121	137	128	115	..	114	..	104	..	138	..
Feta	297	220	320	323	347	404	304	..	323	..	394	..	414	..
Fruilano/Casata	7	5	7	7	7	9	7	..	7	..	8	..	7	..
Gouda	220	244	241	173	209	205	233	..	197	..	90	..	226	..
Havarti	440	369	284	374	372	394	477	..	358	..	466	..	446	..
Monterey Jack	241	572	168	343	235	382	533	..	463	..	435	..	447	..
Mozzarella	9021	10694	8217	9191	8754	9362	9583	..	9280	..	9447	..	9796	..
Parmesan	623	360	376	509	569	936	569	..	526	..	655	..	505	..
Pizza	517	569	530	620	527	696	577	..	516	..	718	..	597	..
Provolone	182	202	185	150	164	198	157	..	154	..	197	..	253	..
Ricotta	551	523	544	537	647	596	660	..	553	..	591	..	457	..
Emmental/Swiss	640	779	501	565	714	756	622	..	620	..	795	..	663	..

f. Butter includes salted, unsalted (sweet, cultured, flavoured), whipped and reduced calorie.

g. Includes cheese required to make processed cheese.

Tableau 5. Production de certains produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2004 et 2005

August		September		October		November		December		Aug to March		
août		septembre		octobre		novembre		décembre		août à mars		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
('000 kgs)												
												Beurre^f
1866	..	2082	..	2436	..	2203	..	2720	..	25155	22066	Québec
1282	..	1743	..	2057	..	1978	..	2241	..	18255	17154	Ontario
1515	..	1690	..	1992	..	1991	..	2021	..	15398	16274	Autres
4663	..	5515	..	6486	..	6173	..	6982	..	58808	55493	Canada
												Beurre de lactosérum
17	..	19	..	20	..	21	..	16	..	185	147	Ontario
187	..	239	..	270	..	213	..	216	..	1850	1742	Autres
204	..	258	..	290	..	234	..	233	..	2035	1889	Canada
												Fromage cheddar^g
5685	..	5238	..	6128	..	5181	..	5848	..	38196	43850	Québec
3261	..	2889	..	2897	..	2977	..	3936	..	25607	26496	Ontario
769	..	692	..	586	..	107	..	120	..	5065	3773	Man.
1797	..	1726	..	1408	..	1687	..	1370	..	14273	13011	Autres
11512	..	10545	..	11019	..	9952	..	11273	..	83142	87130	Canada
												Fromages de spécialité^g
9422	..	11154	..	10958	..	11237	..	10463	..	80413	83474	Québec
4913	..	5163	..	5560	..	5016	..	5034	..	35290	41088	Ontario
501	..	583	..	648	..	871	..	725	..	4922	4960	Man.
818	..	813	..	1188	..	815	..	925	..	6647	7054	Alberta
954	..	1037	..	1070	..	881	..	1057	..	7233	7521	C.-B.
435	..	434	..	416	..	405	..	454	..	3423	3373	Autres
17043	..	19184	..	19840	..	19226	..	18657	..	137952	147491	Canada
												Certaines variétés - Canada
387	..	375	..	350	..	350	..	437	..	3223	2740	Brick
58	..	39	..	99	..	60	..	28	..	520	393	Colby
1887	..	3892	..	3099	..	3219	..	2709	..	20578	21618	Crème
120	..	130	..	140	..	113	..	117	..	1041	998	Farmer's/Écrémé
377	..	254	..	335	..	315	..	296	..	2635	2526	Feta
8	..	6	..	6	..	5	..	7	..	62	54	Fruilano/Casata
228	..	211	..	242	..	194	..	228	..	1703	1724	Gouda
395	..	408	..	532	..	423	..	396	..	3139	3291	Havarti
328	..	300	..	448	..	276	..	384	..	2306	3032	Monterey Jack
9269	..	9350	..	10129	..	10314	..	9946	..	72626	78256	Mozzarella
301	..	443	..	542	..	491	..	618	..	3950	4201	Parmesan
567	..	606	..	664	..	595	..	660	..	4211	4976	Pizza
216	..	210	..	148	..	168	..	218	..	1444	1510	Provolone
602	..	597	..	598	..	595	..	670	..	4287	4719	Ricotta
597	..	747	..	639	..	580	..	632	..	5052	5294	Emmental/Suisse

f. Le beurre comprend salé, non-salé (doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite en calorie.

g. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Table 6. Production of selected products and by-products by dairy manufacturers, by province, Canada, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	('000 kgs)													
Cottage cheese														
Ontario	1152	1257	1149	1221	1011	1071	1350	..	1057	..	1064	..	1261	..
Other	920	1238	1016	1132	1187	1120	975	..	901	..	959	..	1246	..
Canada	2072	2495	2164	2353	2199	2192	2325	..	1958	..	2023	..	2507	..
Yogurt														
Ontario	4500	5092	5494	5000	5332	4571	5198	..	5223	..	5055	..	4391	..
Other	13972	14708	13254	15236	13597	14643	12940	..	12217	..	11830	..	13194	..
Canada	18472	19801	18748	20236	18929	19214	18138	..	17440	..	16885	..	17585	..
Whole milk products - Canada														
Concentrated milk	3873	3314	3038	2668	3812	3505	3721	..	3364	..	2098	..	1374	..
Partly skimmed conc milk 2%	677	624	654	677	786	695	512	..	507	..	685	..	426	..
Other products ^h	1980	1441	1076	1216	1512	1075	2168	..	1760	..	1724	..	2395	..
Milk by-products - Canada														
Swt conc skim milk	143	276	131	235	150	72	162	..	256	..	452	..	192	..
Conc skim milk	768	1428	1479	971	996	673	1294	..	972	..	978	..	1156	..
Buttermilk powder	426	354	377	357	343	435	282	..	266	..	194	..	249	..
Whey powder	2484	2941	1566	2396	1831	2684	1932	..	1968	..	2134	..	2127	..
Skim milk powder	8979	7785	7695	5920	9880	6706	10363	..	8560	..	7805	..	6887	..

h. Includes whole milk powder and sweetened concentrated milk.

Tableau 6. Production de certains produits et sous-produits par les fabricants laitiers, par province, Canada, 2004 et 2005

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to March - août à mars		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
('000 kgs)												
Fromage cottage												
1010	..	1290	..	1209	..	1193	..	976	..	8604	9227	Ontario
1166	..	1009	..	1171	..	995	..	1056	..	7849	8888	Autres
2176	..	2300	..	2380	..	2188	..	2033	..	16453	18115	Canada
Yogourt												
5052	..	5015	..	4325	..	4647	..	4064	..	37415	37767	Ontario
13258	..	13168	..	15094	..	12599	..	11850	..	100129	110555	Autres
18310	..	18183	..	19419	..	17247	..	15914	..	137544	148322	Canada
Produits de lait entier - Canada												
1738	..	1350	..	1638	..	1176	..	2821	..	23159	18209	Lait concentré
534	..	401	..	597	..	222	..	666	..	5222	4416	Lait conc partiellement écrémé 2 %
1608	..	1860	..	2401	..	1328	..	1055	..	11510	11985	Autres produits ^h
Sous-produits du lait - Canada												
238	..	67	..	172	..	235	..	172	..	1222	1467	Lait conc suc écrémé
1295	..	1025	..	735	..	978	..	1254	..	8083	8358	Lait concentré écrémé
181	..	242	..	279	..	225	..	276	..	2474	2349	Poudre de babeurre
1803	..	2119	..	2190	..	2109	..	2484	..	17525	18727	Poudre de lactosérum
5636	..	5092	..	6009	..	4726	..	6184	..	59275	48058	Poudre de lait écrémé

h. Comprend la poudre de lait entier et le lait concentré sucré.

Table 7. Production of selected products in the ice cream industry, Canada and provinces, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	(kilolitres)													
Ice cream:														
Mix														
Ontario	5059	6319	6989	8278	6567	8685	9570	..	9297	..	12217	..	10316	..
Other	2611	2787	3193	3815	4353	4003	5737	..	5821	..	7269	..	7454	..
CANADA	7670	9105	10183	12092	10920	12688	15307	..	15118	..	19486	..	17770	..
1. Hard														
Ontario	10189	12737	14116	16738	13199	17512	19100	..	18311	..	24169	..	20217	..
Other	4907	5584	5872	6307	7278	7344	7980	..	7952	..	10045	..	9427	..
CANADA	15096	18321	19987	23045	20477	24856	27080	..	26263	..	34213	..	29644	..
2. Soft														
Ontario	86	99	90	91	132	133	292	..	463	..	530	..	588	..
Other	412	251	301	287	412	467	1380	..	2088	..	2367	..	2900	..
CANADA	498	350	391	378	544	599	1671	..	2550	..	2897	..	3488	..
Total (1 + 2)														
Ontario	10275	12836	14205	16830	13331	17645	19391	..	18774	..	24699	..	20805	..
Other	5319	5836	6173	6594	7690	7811	9360	..	10040	..	12411	..	12327	..
CANADA	15594	18671	20378	23423	21021	25455	28751	..	28814	..	37110	..	33132	..
Selected products - Canada														
Milkshake mix	350	324	324	285	397	351	508	..	521	..	575	..	550	..
Sherbet	367	146	605	574	1142	513	1154	..	791	..	979	..	818	..
Water ices	1550	1296	1996	1665	1987	2235	1742	..	2199	..	2040	..	2101	..
Ice milk mix	1326	1290	1858	1791	2626	2060	3314	..	3555	..	3920	..	4870	..
Soft frz yog mix	62	54	33	48	62	51	89	..	104	..	94	..	80	..
Hard frz yog mix	220	258	516	554	289	445	556	..	370	..	701	..	694	..

Tableau 7. Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée, Canada et provinces, 2004 et 2005

August - août 2004 2005		September - septembre 2004 2005		October - octobre 2004 2005		November - novembre 2004 2005		December - décembre 2004 2005		Aug to March - août à mars 2003/04 2004/05		
(kilolitres)												
Crème glacée:												
Préparation												
8916	..	8780	..	8629	..	7586	..	5438	..	53997	62629	Ontario
5254	..	4246	..	3602	..	2982	..	2953	..	28661	29641	Autres
14169	..	13026	..	12232	..	10568	..	8390	..	82658	92270	CANADA
1. Dure												
17613	..	17526	..	17429	..	15325	..	10959	..	108293	125839	Ontario
8277	..	7078	..	6267	..	5692	..	5509	..	51369	52060	Autres
25890	..	24605	..	23696	..	21017	..	16468	..	159662	177899	CANADA
2. Molle												
404	..	265	..	110	..	94	..	87	..	1254	1282	Ontario
1626	..	1031	..	552	..	302	..	392	..	5746	4907	Autres
2030	..	1296	..	662	..	395	..	478	..	6999	6189	CANADA
Total (1 + 2)												
18018	..	17791	..	17539	..	15419	..	11046	..	109547	127121	Ontario
9903	..	8110	..	6819	..	5994	..	5901	..	57114	56966	Autres
27921	..	25901	..	24358	..	21412	..	16946	..	166662	184088	CANADA
Certains produits - Canada												
428	..	364	..	352	..	332	..	333	..	3543	2768	Préparation lait frappé
1017	..	491	..	856	..	580	..	371	..	4232	4549	Sorbet
2143	..	1409	..	1011	..	987	..	606	..	12544	11352	Glaces à l'eau
3759	..	2691	..	2359	..	1557	..	1211	..	17373	16717	Mélange à lait glacé
37	..	41	..	12	..	29	..	38	..	381	310	Mél à yog glacé mou
631	..	469	..	505	..	779	..	293	..	3541	3935	Mél à yog glacé dur

Table 8. Stocks of various dairy products and by-products, Canada and provinces, 2004 and 2005

	Jan 1st		Feb 1st		Mar 1st		Apr 1st		May 1st		June 1st	
	1er janv		1er fév		1er mars		1er avril		1er mai		1er juin	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	('000 kgs)											
Total stocks :												
Butter												
Quebec	6611	7841	7393	5817	10115	9189	14074	10183	17593	..	19074	..
Ontario	4174	3353	3114	3483	3464	4018	3857	4308	3874	..	3787	..
Man.	365	589	311	215	325	346	450	733	851	..	858	..
Sask.	49	53	43	53	47	39	53	44	39	..	44	..
Alberta	770	440	1202	267	1252	702	1462	1303	1349	..	1278	..
Other	1291	2188	1673	2143	1844	2419	1865	2853	1979	..	2084	..
CANADA	13260	14465	13737	11978	17048	16713	21760	19424	25686	..	27125	..
Cheddar cheese ⁱ												
Quebec	11462	13699	11606	14094	11073	14107	10633	13500	11123	..	10234	..
Ontario	24850	24671	25728	26220	25617	26254	26505	26791	26537	..	24119	..
Man.	607	635	747	766	681	833	727	819	809	..	739	..
Alberta	601	341	643	572	705	513	597	475	591	..	477	..
Other	4452	4426	4664	4596	4584	4499	4345	4410	4344	..	4382	..
CANADA	41972	43772	43388	46248	42660	46206	42807	45994	43403	..	39951	..
Variety cheese ⁱ												
Quebec	8473	7079	7555	7736	7643	8095	7599	7626	7599	..	7730	..
Ontario	6801	6335	7053	6508	6486	6393	5823	6797	6384	..	6273	..
Alberta	456	603	662	423	567	674	495	460	405	..	472	..
Other	1244	1436	1135	1056	1109	1351	1172	1312	1299	..	1268	..
CANADA	16974	15453	16405	15722	15804	16513	15088	16195	15687	..	15743	..
Selected products - Canada												
Whey butter	427	324	308	303	306	335	244	455	347	..	360	..
Processed cheese	10230	7746	8973	7766	9675	8576	9602	8134	10485	..	9146	..
Manufacturers' stocks ^j :												
Butter												
Ontario	1838	1724	1903	1833	2270	2612	2585	2930	2514	..	2832	..
Sask.	49	53	43	53	47	39	53	44	39	..	44	..
Other	8134	10476	9759	7607	12714	11833	17090	14319	20936	..	22682	..
CANADA	10021	12252	11705	9493	15032	14483	19728	17294	23490	..	25557	..
Cheddar cheese ⁱ												
Ontario	24032	23771	25013	25482	24912	25455	25764	25892	25852	..	23369	..
Man.	205	201	346	365	305	399	359	385	400	..	280	..
Other	14117	16024	14543	16709	14295	16086	12870	16235	13383	..	12995	..
CANADA	38354	39996	39902	42556	39512	41940	38993	42511	39635	..	36644	..
Variety cheese ⁱ												
Ontario	5969	5157	6216	5494	5584	5370	4945	5765	5661	..	5456	..
Other	8488	7843	8059	8033	8136	8624	7946	7928	8123	..	8223	..
CANADA	14457	13000	14275	13527	13721	13994	12892	13693	13784	..	13680	..
Selected products - Canada												
Concentrated milk	1901	1751	2208	1660	2849	1332	3209	1330	3474	..	3438	..
Whole milk powder	292	142	660	177	352	191	403	133	228	..	556	..
Part skim conc milk 2%	236	381	356	505	469	406	716	588	713	..	610	..
Concentrated skim milk	89	68	173	139	139	197	121	183	76	..	84	..
Skim milk powder	22597	41456	26151	39530	29960	38889	36977	38099	44180	..	51452	..
Buttermilk powder	721	1367	1472	1428	1802	1558	1788	1629	1859	..	1877	..
Whey powder	8181	4619	7227	5455	6664	5521	6262	5891	5996	..	6264	..

i. Includes cheese used to make processed cheese.

j. Includes government and privately-held stocks; excludes stocks in retail and wholesale warehouses

Tableau 8. Stocks de divers produits et sous-produits laitiers, Canada et provinces, 2004 et 2005

July 1st		Aug 1st		Sept 1st		Oct 1st		Nov 1st		Dec 1st		
1er juil		1er août		1er sept		1er oct		1er nov		1er déc		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	
('000 kgs)												
												Stocks totaux:
												Beurre
18540	..	18160	..	15566	..	14136	..	12981	..	11573	..	Québec
3312	..	3015	..	3149	..	2892	..	3628	..	3829	..	Ontario
871	..	852	..	878	..	847	..	868	..	800	..	Man.
48	..	49	..	40	..	50	..	53	..	62	..	Sask.
1328	..	1198	..	1031	..	1017	..	1027	..	765	..	Alberta
2174	..	2124	..	2300	..	2250	..	2197	..	2112	..	Autres
26274	..	25399	..	22964	..	21193	..	20753	..	19140	..	CANADA
												Fromage cheddarⁱ
9099	..	10256	..	11917	..	12209	..	14082	..	14456	..	Québec
24767	..	25346	..	25315	..	25636	..	25587	..	24596	..	Ontario
652	..	768	..	784	..	783	..	686	..	665	..	Man.
568	..	589	..	575	..	538	..	542	..	524	..	Alberta
4416	..	4335	..	4377	..	4517	..	4478	..	4474	..	Autres
39502	..	41295	..	42968	..	43683	..	45376	..	44715	..	CANADA
												Fromages de spécialitéⁱ
7752	..	7492	..	8259	..	7037	..	7541	..	7683	..	Québec
5477	..	6247	..	6151	..	6080	..	6129	..	6715	..	Ontario
486	..	506	..	563	..	553	..	892	..	781	..	Alberta
1242	..	1221	..	1116	..	1088	..	1132	..	1455	..	Autres
14957	..	15466	..	16089	..	14758	..	15694	..	16634	..	CANADA
												Certains produits - Canada
431	..	441	..	427	..	427	..	412	..	319	..	Beurre de lactosérum
10402	..	12201	..	11121	..	11020	..	10445	..	10156	..	Fromage fondu
												Stocks de manufacture^j :
												Beurre
2581	..	2261	..	2041	..	1896	..	2008	..	2159	..	Ontario
48	..	49	..	40	..	50	..	53	..	62	..	Sask.
22159	..	21593	..	19184	..	17474	..	16401	..	14542	..	Autres
24789	..	23903	..	21264	..	19420	..	18461	..	16762	..	CANADA
												Fromage cheddarⁱ
23922	..	24663	..	24669	..	24844	..	24745	..	23569	..	Ontario
253	..	325	..	373	..	382	..	292	..	255	..	Man.
12006	..	12915	..	14351	..	14744	..	16453	..	16205	..	Autres
36180	..	37903	..	39394	..	39971	..	41490	..	40029	..	CANADA
												Fromages de spécialitéⁱ
4652	..	5533	..	5504	..	5200	..	5230	..	5461	..	Ontario
8187	..	8052	..	8451	..	7199	..	8158	..	8152	..	Autres
12839	..	13585	..	13955	..	12399	..	13388	..	13613	..	CANADA
												Certains produits - Canada
3395	..	3141	..	2121	..	1890	..	1568	..	1433	..	Lait concentré
287	..	348	..	180	..	168	..	266	..	153	..	Poudre de lait entier
593	..	529	..	488	..	412	..	641	..	431	..	Lait partiel écrémé 2%
106	..	149	..	154	..	222	..	135	..	97	..	Lait concentré écrémé
56682	..	58384	..	56845	..	54244	..	50780	..	44757	..	Poudre de lait écrémé
1805	..	1854	..	1803	..	1642	..	1592	..	1548	..	Poudre de babeurre
6375	..	6663	..	7598	..	6579	..	5460	..	4931	..	Poudre de lactosérum

i. Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondus

j. Comprend les stocks du gouvernement et les stocks privés; exclus les stocks dans les entrepôts de vente de détail et de gros

Table 9. Supply and disposition of milk products and by-products, by month, Canada, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	('000 kgs)													
Butter														
1. Beginning stocks ^k	13260	14465	13737	11978	17048	..	21760	..	25686	..	27125	..	26274	..
2. Production	9398	9421	8266	7843	8796	..	8532	..	7048	..	6512	..	6004	..
3. Imports	542	976	627	444	912	..	586	..	866	..	727	..	916	..
4. Total supply (1+2+3)	23200	24862	22630	20265	26756	..	30878	..	33600	..	34364	..	33194	..
5. Ending stocks ^k	13737	11978	17048	16713	21760	..	25686	..	27125	..	26274	..	25399	..
6. Total disposition (4 - 5)	9463	12884	5583	3552	4996	..	5192	..	6475	..	8090	..	7795	..
7. Exports	0	1	0	0	1	..	0	..	3	..	18	..	4	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	9462	12884	5582	3552	4995	..	5191	..	6472	..	8072	..	7791	..
Cheddarⁱ														
1. Beginning stocks ^k	41972	43772	43388	46248	42660	..	42807	..	43403	..	39951	..	39502	..
2. Production	10914	12316	9402	10221	9928	..	10286	..	9555	..	10390	..	11626	..
3. Imports	109	161	180	60	112	..	166	..	68	..	25	..	45	..
4. Total supply (1+2+3)	52995	56248	52970	56528	52700	..	53259	..	53027	..	50366	..	51174	..
5. Ending stocks ^k	43388	46248	42660	46206	42807	..	43403	..	39951	..	39502	..	41295	..
6. Total disposition (4 - 5)	9607	10001	10310	10322	9893	..	9855	..	13075	..	10864	..	9879	..
7. Exports	1	37	66	19	12	..	96	..	2872	..	51	..	272	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	9606	9963	10245	10304	9881	..	9759	..	10204	..	10813	..	9607	..
Variety cheese														
1. Beginning stocks ^k	16974	15453	16405	15722	15804	..	15088	..	15687	..	15743	..	14957	..
2. Production	16943	18273	15479	17074	17228	..	18564	..	17465	..	19881	..	19541	..
3. Imports	792	1078	1014	1180	1295	..	1636	..	1629	..	1464	..	1690	..
4. Total supply (1+2+3)	34710	34804	32897	33977	34328	..	35288	..	34781	..	37088	..	36188	..
5. Ending stocks ^k	16405	15722	15804	16513	15088	..	15687	..	15743	..	14957	..	15466	..
6. Total disposition (4 - 5)	18305	19081	17092	17464	19240	..	19601	..	19037	..	22131	..	20722	..
7. Exports	296	278	312	290	302	..	250	..	621	..	632	..	953	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	18009	18803	16781	17174	18937	..	19351	..	18416	..	21498	..	19770	..
Process cheese														
1. Beginning stocks ^k	10230	7746	8973	7766	9675	..	9602	..	10485	..	9146	..	10402	..
2. Production	4483	4780	5290	5389	5710	..	6020	..	5969	..	9709	..	6043	..
3. Imports	287	274	273	310	255	..	152	..	239	..	252	..	358	..
4. Total supply (1+2+3)	14999	12800	14536	13465	15640	..	15775	..	16693	..	19107	..	16803	..
5. Ending stocks ^k	8973	7766	9675	8576	9602	..	10485	..	9146	..	10402	..	12201	..
6. Total disposition (4 - 5)	6027	5034	4860	4889	6038	..	5290	..	7547	..	8705	..	4602	..
7. Exports	0	3	0	1	3	..	1	..	37	..	2	..	19	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	6027	5031	4860	4889	6034	..	5289	..	7511	..	8703	..	4583	..
Skim milk powder														
1. Beginning stocks	22597	41456	26151	39530	29960	..	36977	..	44180	..	51452	..	56682	..
2. Production	8979	7785	7695	5920	9880	..	10363	..	8560	..	7805	..	6887	..
3. Imports	60	224	81	185	109	..	340	..	316	..	399	..	167	..
4. Total supply (1+2+3)	31636	49465	33927	45635	39948	..	47680	..	53056	..	59655	..	63736	..
5. Ending stocks	26151	39530	29960	38889	36977	..	44180	..	51452	..	56682	..	58384	..
6. Total disposition (4 - 5)	5486	9935	3967	6746	2972	..	3500	..	1604	..	2973	..	5353	..
7. Exports	1222	1281	1481	250	816	..	932	..	1106	..	233	..	939	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	4264	8654	2486	6496	2156	..	2568	..	498	..	2740	..	4414	..

i. Includes cheese used to make processed cheese.

k. Includes manufacturers' stocks, stocks held on government account and large retail and wholesale warehouses' stocks.

Tableau 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, par mois, Canada, 2004 et 2005

August août		September septembre		October octobre		November novembre		December décembre		Aug to Feb août à fév		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
('000 kgs)												
Beurre												
25399	..	22964	..	21193	..	20753	..	19140	..	21063	25399	1. Stocks au début ^k
4663	..	5515	..	6486	..	6173	..	6982	..	50012	47082	2. Production
1027	..	1666	..	2584	..	2556	..	808	..	7019	10062	3. Importations
31089	..	30145	..	30262	..	29481	..	26930	..	78094	82543	4. Ressources totales (1+2+3)
22964	..	21193	..	20753	..	19140	..	14465	..	17048	16713	5. Stocks à la fin ^k
8125	..	8952	..	9510	..	10341	..	12465	..	61047	65830	6. Utilisations totales (4 - 5)
0	..	11	..	5	..	1	..	0	..	52	18	7. Exportations
8125	..	8942	..	9505	..	10340	..	12465	..	60995	65812	8. Disparition domest. (6 - 7)
Cheddarⁱ												
41295	..	42968	..	43683	..	45376	..	44715	..	39010	41295	1. Stocks au début ^k
11512	..	10545	..	11019	..	9952	..	11273	..	73214	76838	2. Production
94	..	225	..	121	..	235	..	117	..	990	1015	3. Importations
52901	..	53738	..	54824	..	55563	..	56106	..	113214	119147	4. Ressources totales (1+2+3)
42968	..	43683	..	45376	..	44715	..	43772	..	42660	46206	5. Stocks à la fin ^k
9933	..	10055	..	9448	..	10848	..	12334	..	70554	72941	6. Utilisations totales (4 - 5)
0	..	4	..	847	..	1287	..	427	..	2668	2621	7. Exportations
9933	..	10051	..	8601	..	9561	..	11907	..	67887	70320	8. Disparition domest. (6 - 7)
Fromages de spécialité												
15466	..	16089	..	14758	..	15694	..	16634	..	15566	15466	1. Stocks au début ^k
17043	..	19184	..	19840	..	19226	..	18657	..	120724	129297	2. Production
1401	..	1692	..	1838	..	2556	..	1465	..	11483	11210	3. Importations
33911	..	36965	..	36436	..	37476	..	36755	..	147773	155973	4. Ressources totales (1+2+3)
16089	..	14758	..	15694	..	16634	..	15453	..	15804	16513	5. Stocks à la fin ^k
17822	..	22207	..	20741	..	20842	..	21303	..	131969	139460	6. Utilisations totales (4 - 5)
299	..	280	..	408	..	367	..	370	..	1948	2292	7. Exportations
17523	..	21927	..	20333	..	20475	..	20933	..	130021	137168	8. Disparition domest. (6 - 7)
Fromages fondus												
12201	..	11121	..	11020	..	10445	..	10156	..	12061	12201	1. Stocks au début ^k
3594	..	6242	..	5515	..	5824	..	6358	..	36834	37701	2. Production
369	..	513	..	372	..	332	..	237	..	2401	2408	3. Importations
16164	..	17876	..	16907	..	16601	..	16751	..	51296	52310	4. Ressources totales (1+2+3)
11121	..	11020	..	10445	..	10156	..	7746	..	9675	8576	5. Stocks à la fin ^k
5042	..	6857	..	6462	..	6445	..	9005	..	41621	43734	6. Utilisations totales (4 - 5)
2	..	1	..	3	..	2	..	2	..	11	13	7. Exportations
5041	..	6856	..	6459	..	6443	..	9003	..	41610	43721	8. Disparition domest. (6 - 7)
Poudre de lait écrémé												
58384	..	56845	..	54244	..	50780	..	44757	..	11269	58384	1. Stocks au début
5636	..	5092	..	6009	..	4726	..	6184	..	49395	41352	2. Production
351	..	131	..	169	..	178	..	399	..	1039	1637	3. Importations
64371	..	62068	..	60422	..	55684	..	51340	..	61703	101373	4. Ressources totales (1+2+3)
56845	..	54244	..	50780	..	44757	..	41456	..	29960	38889	5. Stocks à la fin
7526	..	7823	..	9642	..	10927	..	9884	..	31743	62484	6. Utilisations totales (4 - 5)
1155	..	2932	..	1427	..	2074	..	2673	..	7305	11792	7. Exportations
6370	..	4891	..	8215	..	8853	..	7211	..	24438	50692	8. Disparition domest. (6 - 7)

i. Comprend le fromage utilisé pour la fabrication des fromages fondus.

k. Comprend les stocks des fabricants laitiers, les stocks détenus pour le compte du gouvernement et les stocks des importants entrepôts de vente de gros et de détail.

Table 9. Supply and disposition of milk products and by-products, by month, Canada, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	janvier		février		mars		avril		mai		juin		juillet	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	('000 kgs)													
Concentrated milk														
1. Beginning stocks	1901	1751	2208	1660	2849	..	3209	..	3474	..	3438	..	3395	..
2. Production	3873	3314	3038	2668	3812	..	3721	..	3364	..	2098	..	1374	..
3. Imports	0	0	21	0	48	..	9	..	40	..	33	..	21	..
4. Total supply (1+2+3)	5774	5065	5266	4328	6709	..	6939	..	6878	..	5569	..	4789	..
5. Ending stocks	2208	1660	2849	1332	3209	..	3474	..	3438	..	3395	..	3141	..
6. Total disposition (4 - 5)	3566	3406	2417	2996	3500	..	3465	..	3440	..	2174	..	1648	..
7. Exports	1225	404	1117	384	1889	..	462	..	523	..	1330	..	1446	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	2341	3002	1300	2612	1611	..	3003	..	2917	..	844	..	202	..
Partly skim conc milk (2%)														
1. Beginning stocks	236	381	356	505	469	..	716	..	713	..	610	..	593	..
2. Production	677	624	654	677	786	..	512	..	507	..	685	..	426	..
3. Imports	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..	0	..
4. Total supply (1+2+3)	912	1005	1010	1182	1255	..	1228	..	1220	..	1295	..	1019	..
5. Ending stocks	356	505	469	406	716	..	713	..	610	..	593	..	529	..
6. Total disposition (4 - 5)	556	500	540	775	539	..	515	..	609	..	702	..	490	..
7. Exports	0	0	0	0	0	..	0	..	0	..	0	..	0	..
8. Dom. disappear (6 - 7)	556	500	540	775	539	..	515	..	609	..	702	..	490	..

TABLEAU 9. Ressources et utilisations des produits et sous-produits de lait, par mois, Canada, 2004 et 2005

August août		September septembre		October octobre		November novembre		December décembre		Aug to Feb août à fév		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
('000 kgs)												
Lait concentré												
3141	..	2121	..	1890	..	1568	..	1433	..	3203	3141	1. Stocks au début
1738	..	1350	..	1638	..	1176	..	2821	..	19347	14705	2. Production
9	..	0	..	0	..	16	..	3	..	29	28	3. Importations
4887	..	3472	..	3528	..	2759	..	4258	..	22579	17873	4. Ressources totales (1+2+3)
2121	..	1890	..	1568	..	1433	..	1751	..	2849	1332	5. Stocks à la fin
2766	..	1581	..	1960	..	1325	..	2506	..	19730	16542	6. Utilisations totales (4 - 5)
232	..	398	..	670	..	929	..	882	..	7509	3900	7. Exportations
2534	..	1183	..	1290	..	396	..	1624	..	12221	12642	8. Disparition domest. (6 - 7)
Lait conc partiel écrémé (2%)												
529	..	488	..	412	..	641	..	431	..	283	529	1. Stocks au début
534	..	401	..	597	..	222	..	666	..	4437	3721	2. Production
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	3. Importations
1063	..	889	..	1009	..	863	..	1097	..	4720	4250	4. Ressources totales (1+2+3)
488	..	412	..	641	..	431	..	381	..	469	406	5. Stocks à la fin
574	..	478	..	368	..	432	..	716	..	4251	3844	6. Utilisations totales (4 - 5)
0	..	0	..	0	..	0	..	0	..	0	0	7. Exportations
574	..	478	..	368	..	432	..	716	..	4251	3844	8. Disparition domest. (6 - 7)

Table 10. Imports and exports of milk and dairy products, Canada, 2004 and 2005

	January		February		March		April		May		June		July	
	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005
	('000 kgs)													
Milk & cream														
<i>(not concentrated)</i>														
Total imports	935	586	1477	1742	2216	..	489	..	378	..	306	..	520	..
Total exports	270	408	461	483	476	..	363	..	357	..	738	..	1279	..
Milk & cream ^l														
<i>(concentrated)</i>														
Total imports	43	4	166	3	82	..	23	..	65	..	36	..	32	..
Total exports	1261	411	1174	389	1977	..	585	..	710	..	1353	..	1504	..
Skim milk powder														
Total imports	60	224	81	185	109	..	340	..	316	..	399	..	167	..
Total exports	1222	1281	1481	250	816	..	932	..	1106	..	233	..	939	..
Butter														
Total imports	542	976	627	444	912	..	586	..	866	..	727	..	916	..
Total exports	0	1	0	0	1	..	0	..	3	..	18	..	4	..
Yogurt														
Total imports	30	28	48	34	48	..	41	..	27	..	42	..	29	..
Total exports	18	39	19	44	47	..	25	..	22	..	31	..	25	..
Ice cream ^m														
Total imports	16	11	42	27	83	..	82	..	92	..	78	..	37	..
Total exports	916	1796	1595	2426	1804	..	1840	..	1507	..	1697	..	2039	..
Cheeses:														
Cheddar														
Total imports	109	161	180	60	112	..	166	..	68	..	25	..	45	..
Total exports	1	37	66	19	12	..	96	..	2872	..	51	..	272	..
Variety														
Total imports	792	1078	1014	1180	1295	..	1636	..	1629	..	1464	..	1690	..
Total exports	296	278	312	290	302	..	250	..	621	..	632	..	953	..
Grated or powdered														
Total imports	85	75	61	94	74	..	63	..	75	..	69	..	111	..
Total exports	23	7	8	3	11	..	12	..	21	..	27	..	26	..
Processed														
Total imports	287	274	273	310	255	..	152	..	239	..	252	..	358	..
Total exports	0	3	0	1	3	..	1	..	37	..	2	..	19	..

l. Concentrated milk and sweetened concentrated milk.

m. Includes novelties.

For further information or detail by product type, country of origin or province of destination, contact International Trade Division, (613) 951-9647.

Tableau 10. Importations et exportations de lait et de produits laitiers, Canada, 2004 et 2005

August - août		September - septembre		October - octobre		November - novembre		December - décembre		Aug to Feb - août à fév		
2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2003/04	2004/05	
('000 kgs)												
Lait et crème												
<i>(non concentré)</i>												
590	..	688	..	540	..	737	..	855	..	3755	5738	Importations totales
1086	..	898	..	453	..	554	..	439	..	2765	4321	Exportations totales
Lait et crème^l												
<i>(concentré)</i>												
18	..	8	..	6	..	21	..	33	..	400	94	Importations totales
252	..	488	..	674	..	934	..	930	..	7853	4079	Exportations totales
Poudre de lait écrémé												
351	..	131	..	169	..	178	..	399	..	1039	1637	Importations totales
1155	..	2932	..	1427	..	2074	..	2673	..	7305	11792	Exportations totales
Beurre												
1027	..	1666	..	2584	..	2556	..	808	..	7019	10062	Importations totales
0	..	11	..	5	..	1	..	0	..	52	18	Exportations totales
Yogourt												
29	..	28	..	29	..	29	..	32	..	273	210	Importations totales
34	..	31	..	29	..	62	..	30	..	129	269	Exportations totales
Crème glacé^m												
24	..	40	..	10	..	22	..	8	..	228	142	Importations totales
2449	..	1598	..	1446	..	1376	..	1170	..	8880	12261	Exportations totales
Fromages:												
Cheddar												
94	..	225	..	121	..	235	..	117	..	990	1015	Importations totales
0	..	4	..	847	..	1287	..	427	..	2668	2621	Exportations totales
Spécialité												
1401	..	1692	..	1838	..	2556	..	1465	..	11483	11210	Importations totales
299	..	280	..	408	..	367	..	370	..	1948	2292	Exportations totales
Râpés ou en poudre												
58	..	97	..	96	..	97	..	87	..	678	605	Importations totales
16	..	4	..	25	..	4	..	2	..	75	61	Exportations totales
Fondus												
369	..	513	..	372	..	332	..	237	..	2401	2408	Importations totales
2	..	1	..	3	..	2	..	2	..	11	13	Exportations totales

l. Lait concentré et lait concentré sucré.

m. Inclus friandises glacées.

Pour plus de renseignements ou détail par produit, pays d'origine ou province de destination, communiquer avec la Division du commerce international au (613)951-9647.

INFORMATION ABOUT CANSIM

Complete historical series for certain tables in The Dairy Review are available on CANSIM. Data for the current month, where applicable, are available on CANSIM at the same time as the advanced information is released in the Daily Bulletin.

The following table is a summary of the relationship between this publication and the tables with dairy data on CANSIM:

**TABLE NUMBER AND DESCRIPTION
NUMÉRO ET DESCRIPTION DU TABLEAU**

1. Butterfat production - Production de la matière grasse du lait
2. Volume of milk and cream - Volume de lait et de crème
3. Cash receipts - Recettes monétaires
4. Sales of fluid milk and cream - Ventes de lait et de crème
5. Production of selected products - Production de certains produits:
. Butter - Beurre
. Whey butter - Beurre de lactosérum
. Cheddar cheese - Cheddar
. Variety cheese - Fromages de spécialité
. Selected varieties - Certaines variétés
6. Production of selected products and by-products:
Production de certains produits et sous-produits:
. Cottage cheese - Fromage cottage
. Yogurt - Yogourt
. Concentrated milk products - Produits de lait concentré
. Concentrated milk by-products - Sous-produits de lait concentré
7. Production of selected products in the ice cream industry - Production de certains produits de l'industrie de la crème glacée
. Ice cream - Crème glacée
. Ice cream mix - Préparation pour crème glacée
. Selected products - Certains produits
8. Stocks of various products and by-products - Stocks de certains produits et sous-produits
9. Supply and disposition - Ressources et utilisations:
. Butter - Beurre
. Cheddar - Cheddar
. Variety cheese - Fromages de spécialité
. Process cheese - Fromage fondu
. Skim milk powder - Poudre de lait écrémé
. Concentrated milk - Lait concentré
. Partly skim concentrated milk (2%) - Lait concentré partiellement écrémé (2%)

INFORMATION DE CANSIM

On peut se procurer les séries chronologiques complètes du CANSIM pour certains tableaux dans La revue laitière. Les chiffres du mois courant, s'il y a lieu, sont entrés dans le CANSIM à la date de diffusion des données préliminaires dans le Quotidien.

Le tableau suivant indique en résumé la filiation entre cette publication et les tableaux du CANSIM concernant les données sur l'industrie laitière:

**CANSIM II TABLE NUMBER
NUMÉRO DE TABLEAU CANSIM II**

Table number Numéro de tableau	Start date Date au début
0030034	83/01
0030011	76/01
0030008	76/01
0030012	77/01
0030009	77/01
0030009	77/01
0030010	77/01
0030010	77/01
0030010	87/01
0030046, 0030010	87/01
0030046, 0030010	87/01
0030029	77/01
0030029	77/01
0030010	77/01
0030010	77/01
0030010	77/01
0030033	78/01
0030007	76/01
0300007	76/01
0030007	76/01
0030007	76/01
0030007	77/01
0030007	76/01
0030007	76/01